

## DISTRIBUIDOR AUTORIZADO

RAZON SOCIAL \_\_\_\_\_  
 DIRECCION \_\_\_\_\_  
 COLONIA O POBLADO \_\_\_\_\_  
 DELEGACION O MUNICIPIO \_\_\_\_\_  
 CIUDAD O ESTADO \_\_\_\_\_



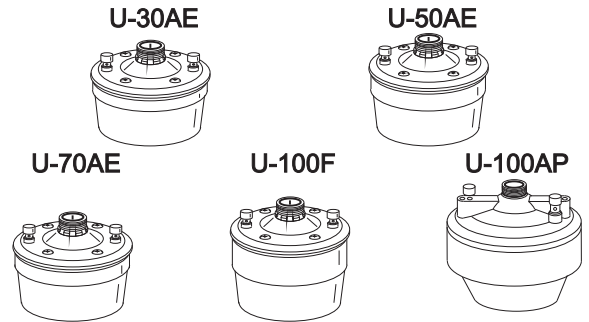
INDUSTRIAS RADSON S.A. de C.V.  
 Ave. Lic. Adolfo López Mateos 129 Parque Industrial San Rafael  
 Guadalupe, N.L. C.P. 67110  
 Tels. 01800-727-0533, (81) 8364-2467, (81) 8364-4626,  
 (81) 8327-0782, (81) 8327-4064 www.radson.com.mx

OFICINA MEXICO (VENTAS Y SERVICIO)  
 Escape No.34-E Fracc. Industrial Alce Blanco, Naucálpán,  
 Edo. de México, C.P. 53370  
 Tels. 01800-022-2013, (55) 1083-5192, (55) 1083-5195  
 FAX (55) 1083-5191

593000-1199



LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE INTENTAR SU USO



## INSTRUCTIVO DE OPERACION

### UNIDADES EXCITADORAS PARA TROMPETAS

## VENTAJAS DEL USO DE LA LINEA DE 25V O 70V

1. SE PUEDE CONECTAR TROMPETAS, RADIADORES ACUSTICOS, TANTOS COMO LO PERMITA LA POTENCIA DEL AMPLIFICADOR.
2. SE LOGRA UNA DISTRIBUCION DE VOLUMEN ADECUADO, YA QUE EN ALGUNAS PARTES SE PUDE REQUERIR MAS POTENCIA QUE EN OTRAS CON SOLO SELECCIONARLA EN EL TRANSFORMADOR.
3. SE ASEGURA LA OPERACION, YA QUE EN UNA INSTALACION, AL DAÑARSE ALGUNAS FUENTES, LAS OTRAS CONTINUARAN OPERANDO NORMALMENTE.

## PRECAUCION

PROCURE MANTENER TAPADA CON SU CUBIERTA DE PLASTICO LA BOCA DE LA UNIDAD CUANDO NO SE ESTE USANDO.

AUNQUE SU CONSTRUCCION RIGIDA Y SU DISEÑO EXCLUSIVO PERMITEN CONDICIONES ADVERSAS, ES RECOMENDABLE NO EXPONER LAS UNIDADES A ALTAS TEMPERATURAS O A IMPACTOS.

## MANTENIMIENTO

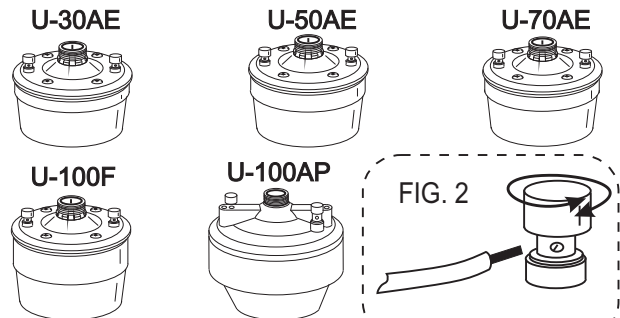
SE PUDE MANTENER EN BUEN ESTADO SIMPLEMENTE PASANDELE UN TRAPO SUAVE, LIMPIO, LIBRE DE PELUSA Y HUMEDO (NO UTILICE SOLUCIONES QUE CONTENGAN BENCINA, PETROLEO O THINNER). ESTA OPERACION DEBE EFECTUARSE CON LA UNIDAD DESCONECTADA.

9

ESTOS BORNES CUENTAN CON UN PROTECTOR DE PLASTICO ATORNILLABLE COMO MUESTRA LA FIG. 2, Y UN ORIFICIO EN LA PARTE MEDIA PARA INSERTAR EL CABLE DE CONEXION, DE TAL MODO QUE AL DESATORNILLAR EL CAPUCHON QUEDE LIBRE, Y AL ATORNILLARLO QUEDE FIRMEMENTE CONECTADO. SE SURTE CON UN PROTECTOR DE PLASTICO QUE CUBRE LA BOCA DE LA UNIDAD PARA EVITAR QUE SE FILTRE EL POLVO.

SE RECOMIENDA NO EJERCER DEMASIADA PRESION AL ATORNILLAR EL BORNE PARA EVITAR ROMPER EL CABLE.

FIG. 1



2

## APLICACIONES DE LA LINEA DE 25V O 70V

CUANDO SE REQUIERA UNA INSTALACION FIJA CON VARIAS TROMPETAS ACOPLADAS A UN SOLO AMPLIFICADOR, PARA EVITAR LOS PROBLEMAS QUE CAUSAN LAS CONEXIONES SERIE PARALELO Y LAS PERDIDAS EN LA LINEAS LARGAS, SE HACE USO DE LA LINEA DE 25V O 70V (SALIDA DE VOLTAJE CTE); PARA ELLO SE REQUIERE DEL USO DE NUESTROS TRANSFORMADORES RADSON L2A, L5A, L10A Y L20A, QUE ACOPLARAN LA SALIDA DEL AMPLIFICADOR USANDO LAS TERMINALES C Y 25V (FIG. 6) O C Y 70V (FIG. 7), SEGUN LA IMPEDANCIA DE LAS FUENTES DE SONIDO USADAS (TROMPETAS, RADIADORES ACUSTICOS, COLUMNAS).

## NOTA:

ES IMPORTANTE VIGILAR QUE LA SUMA DE LAS POTENCIAS EMPLEADA EN LOS ALTAVOCES SEA IGUAL A LA POTENCIA NOMINAL DE SU AMPLIFICADOR. SE USARA LA LINEA DE 70V CUANDO SE REQUIERA SONORIZAR UN AREA MUY GRANDE CON MAS DE 10 RADIADORES ACUSTICOS Y QUE CADA UNO MANEJE PEQUEÑAS POTENCIAS (0.5W A 5W) (SONIDO AMBIENTAL), FIG. 8.

SE USARA LA LINEA DE 25V CUANDO SE REQUIERA SONORIZAR AREAS CON POTENCIAS MAYORES (1W A 5W), CON UN NUMERO DE ALTAVOCES MENOR QUE 10 (LOCALIZACION DE PERSONAS, DISCURSOS, ETC.) FIG. 8

LA SUMA DE POTENCIA REQUERIDA POR LOS TRANSFORMADORES, NO DEBE SUPERAR LA POTENCIA R.C.M. DEL AMPLIFICADOR

7

## CONEXION EN SERIE

CUANDO SE REQUIERE USAR VARIAS TROMPETAS PARA DISTRIBUIR EN FORMA ECONOMICA Y UNIFORME UN SONIDO, SE USA LA CONEXION EN SERIE QUE CONSISTE EN ACOPLAR, SEGUN LA FIGURA .3 EL NEGATIVO (-) DE LA PRIMERA UNIDAD CONECTADO AL TORNILLO C (COMUN O TIERRA) DEL AMPLIFICADOR, EL POSITIVO (+) DE ESA UNIDAD CONECTADO CON EL NEGATIVO (-) DE LA SEGUNDA UNIDAD, Y EL POSITIVO (+) DE LA SEGUNDA UNIDAD AL TORNILLO TERMINAL MARCADO 16W

## NOTA:

RECUERDE QUE EN ESE TIPO DE CONEXION LAS IMPEDANCIAS SE SUMAN Y LA POTENCIA DISPONIBLE SERA, EN EL CASO DE QUE NO SEAN IGUALES, EL DOBLE DE LA MENOR. SI SE DAÑA UNA UNIDAD TODO EL SISTEMA QUEDARA MUERTO.

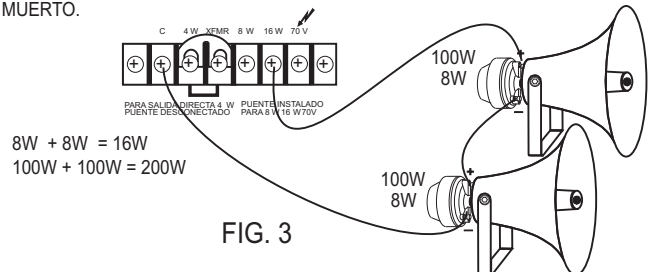


FIG. 3

4

## IMPORTANTE

EN LAS PAGINAS SIGUIENTES ENCONTRARA LA MANERA OBJETIVA Y CLARA DE OPERAR CORRECTAMENTE SU APARATO Y CUIDADO DEL MISMO. COMO TODAS LAS COSAS REQUIERE DE UN TRATO ESMERADO DE SU PARTE, YA QUE DE ELLO DEPENDERA EN GRAN MEDIDA QUE LE PROPORCIONE SERVICIO EFICAZ DURANTE MUCHOS AÑOS.

## DESCRIPCION

LA UNIDAD EXCITADORA PARA TROMPETAS ES EL ELEMENTO ACTIVO QUE PROPORCIONA LA POTENCIA Y CALIDAD QUE REQUIERE TODO RADIAADOR ACUSTICO (TROMPETAS). PARA MAYOR FACILIDAD DE LA OPERACION CUENTA CON UN ACOPLAMIENTO ROSCADO PARA ATORNILLARSE A CUALQUIERA DE LAS TROMPETAS RADSON, TALES COMO LA: TR-25, TR-51, TR-64. LA U-100AP CUENTA CON 4 ROSCAS DE 1/4-20 UNC PARA UNA MAYOR FIJACION A TROMPETAS CON BASE DE FIJACION.

SU CONSTRUCCION ROBUSTA PERMITE SU MANEJO EN CONDICIONES ADVERSAS (TEMPERATURA Y MEDIO AMBIENTE). CONSTA DE DOS BORNES DE CONECCION IDENTIFICADOS CON CAPUCHONES NEGRO Y ROJO.

1

## SERVICIO

EN CASO DE QUE UNA UNIDAD NO OPERE POR HABER SIDO EXPUESTA A POTENCIAS MAYORES A SU CAPACIDAD, CONSULTE A NUESTRO DISTRIBUIDOR AUTORIZADO O AL DEPARTAMENTO DE SERVICIO RADSON, PARA CAMBIO DE DIAFRAGMA.

RADSON CUENTA CON UNA AMPLIA LINEA DE PRODUCTOS Y ACCESORIOS.

CONSULTE A NUESTRO DISTRIBUIDOR AUTORIZADO.

## SERVICIO AUTORIZADO

RAZON SOCIAL \_\_\_\_\_  
 DIRECCION \_\_\_\_\_  
 COLONIA O POBLADO \_\_\_\_\_  
 DELEGACION O MUNICIPIO \_\_\_\_\_  
 CODIGO POSTAL \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_  
 CIUDAD O ESTADO \_\_\_\_\_

10

MODELOS		U-30AE	U-50AE	U-70AE	U-100F	U-100AP
RESPUESTA EN FRECUENCIA EN Hz		250 A 3.5K	350 A 3.5K	350 A 4.0K	200 A 3.0K	250 A 3.5K
POTENCIA DE MANEJO EN W		25	35	55	71.43	100
IMPEDANCIA EN ohms (W)		16	16	16	16	8
DIMENSIONES EN mm	DIAMETRO	110	110	110	110	123
	ALTURA	106	120	132	140	110
PESO EN kg		1,505	1,640	1,680	2,400	2,360
TROMPETA REQUERIDA		TR-38	TR-38	TR-51	TR-64	TR-64

## OPERACION

CADA UNIDAD TIENE SU CAPACIDAD DE POTENCIA E IMPEDANCIA DIFERENTE (CONSULTE LA TABLA DE ACUERDO AL MODELO QUE DESEE USAR).

CONECTE EL BORNE NEGRO (NEGATIVO "-") A LA TIRA TERMINAL DE SALIDA PARA BOCINAS DE SU AMPLIFICADOR MARCADA 0 O C (COMUN O TIERRA), Y EL BORNE ROJO (POSITIVO "+") A LA TERMINAL MARCADA 8W O 16W SEGUN LA IMPEDANCIA QUE REQUIERA SU UNIDAD.

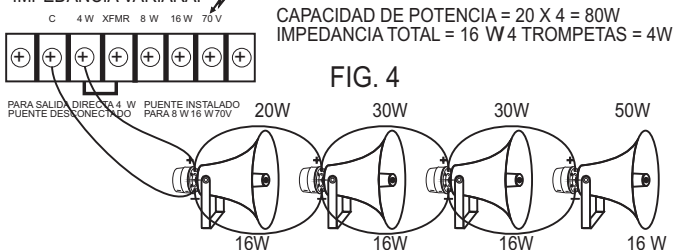
3

## CONEXION EN PARALELO

CONSISTE EN CONECTAR LAS UNIDADES DE IGUAL IMPEDANCIA, COMO LO INDICA LA FIG.4 DE TAL MODO QUE TODOS LOS NEGATIVOS (-) ESTEN CONECTADOS AL TORNILLO C O 0 DE SU AMPLIFICADOR, Y TODOS LOS POSITIVOS (+) AL TORNILLO TERMINAL MARCADO 4W DE SU AMPLIFICADOR.

### NOTA:

TOMAR EN CUENTA QUE EN ESTE TIPO DE CONEXION LA IMPEDANCIA TOTAL ES IGUAL A LA IMPEDANCIA DE UNA UNIDAD DIVIDIDA ENTRE EL NUMERO DE UNIDADES USADAS. TODAS LAS UNIDADES DEBEN DE SER DE LA MISMA IMPEDANCIA AUNQUE VARIE LA CAPACIDAD DE POTENCIA; LA POTENCIA DISPONIBLE SERA IGUAL A 4 VECES LA CAPACIDAD DE POTENCIA MENOR, SI SE DAÑA LA UNIDAD, EL SISTEMA SEGUIRA OPERANDO SIN ELLA, PERO LA IMPEDANCIA VARIARA.



5

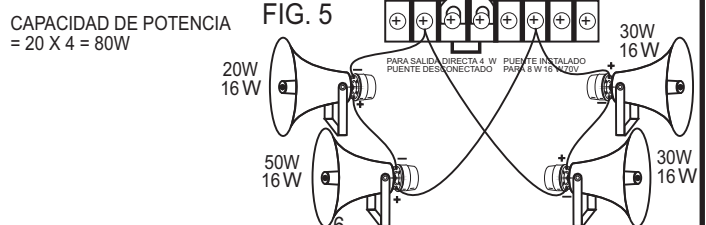
## CONEXION SERIE PARALELO

ES UNA MEZCLA DE LAS DOS ANTERIORES PARA TRATAR DE IGUAL IMPEDANCIA Y MANEJO DE POTENCIA EN FORMA ECONOMICA, COMO LO INDICA LA FIG. 5

### NOTA:

RECORDAR QUE LAS IMPEDANCIAS EN SERIE SE SUMAN EN UN CONJUNTO; POSTERIORMENTE ESTOS CONJUNTOS EN SERIE SE CONSIDERAN UN SOLO VALOR EN PARALELO, EJE.  $16W + 16W = 32W$  (2 TROMPETAS)  
 $32W/2$  CONJUNTOS =  $16W$

LA POTENCIA DISPONIBLE SERA IGUAL AL NUMERO DE TROMPETAS CONECTADAS MULTIPLICADO POR LA DE MENOR CAPACIDAD. SI SE DAÑA UNA UNIDAD, TODO EL SISTEMA SERIE CORRESPONDIENTE QUEDA MUERTO, Y SEGUIRA OPERANDO EL OTRO SISTEMA, PERO LA IMPEDANCIA VARIARA.



DI-IR-MST-101 Rev B 05Sep06

FIG. 6

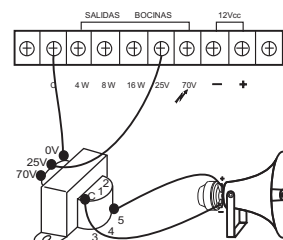


FIG. 7

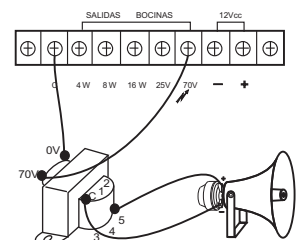
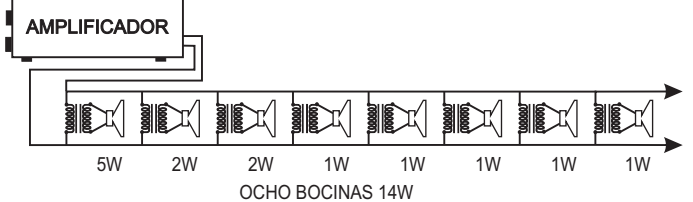


FIG. 8



8